

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 1 von 11

**Auftraggeber** Borbet GmbH

Hauptstraße 5

59969 Hallenberg-Hesborn QM-Nr. 49 02 0231709

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ Y 80837 Radgröße 8J x18H2

Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/	Einpress-	Rad- last	Abrollumfang
		Lochkreis- (mm)/	tiefe (mm)	(kg)	(mm)
		Mittenloch-ø (mm)			
Lk 112 B	Y 80837 Lk 112 B / ohne Ring	5/112/66.6	37	690	2100

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 50658
Herstellerzeichen BORBET
Radtyp und Ausführung Y 80837 (s.o.)
Radgröße 8J x18H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

# **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment	Schaftlänge	Artikel-Nr.
			(Nm)	(mm)	
S01	Schraube M14x1,25	Kegel 60°	140	30	5276

# Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

#### Verwendungsbereich

Hersteller BMW

Mini/BMW

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
BMW 1er-Reihe (III)	80-110	215/45R18	K1a K1b K2a K2b K8z R37	A01 A12 A16
F1H	80-225	215/45R18	K1a K1b K2a K2b K8z M+S	A21 A57 Flh
e1*2007/46*2018*	80-225	225/40R18	K1c K2c K5b K8z	V00 V18 S01
	80-225	235/40R18	K1c K2c K5b K6i K7b K8m	
BMW 1er-Reihe (IV)	90-150	215/45R18	K1c K2a K2b	A01 A12 A16
F7	90-150	225/45R18	K1c K2a K2b	A21 A57 Flh
e1*2018/858*00397*	90-150	235/40R18	K1c K2c K4i K5b K8h	V00 V18 S01
	90-150	245/40R18	K1c K2c K4i K5b K5i K8h	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

				Seite 2 von	
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und	
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise	
ABE/EWG-Nr.					
BMW 1er-Reihe M135 (IV)	221	215/45R18	K1c K2a K2b M+S	A01 A12 A16 A21 A56 B72	
=7 · · · ·	221	225/45R18	K1c K2a K2b		
e1*2018/858*00397*	221	235/40R18	K1c K2c K4i K5b K8h	Flh S01	
	221	235/45R18	K1c K2c K4i K5b K8h		
	221	245/40R18	K1c K2c K4i K5b K5i K8h		
BMW 225xe Active Tourer	92,100	215/45R18	K1c K2c K8d	A01 A12 A16	
Hybrid	92,100	225/40R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8d T92	A21 A56 Flh	
ÚKL-L, F2AT	92,100	225/45R18	K1c K2c K8i	S01	
e1*2007/46*	92,100	235/40R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8i		
0371*21;	92,100	235/45R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8i		
e1*2007/46*1675*	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				
BMW 2er Active Tourer	90-150	225/50R18	K1c K2a K2b K4i	A01 A12 A16	
U2AT	90-150	235/45R18	K1a K1b K2b K4i	A21 A57 Flh	
e1*2018/858*00117*	90-150	245/45R18	K1c K2a K2b K4i	NoE NoP V18	
	90-150	255/45R18	K1c K2c K4i K5d K6g K8h	S01	
BMW 2er Active Tourer			K1c K2c K8d	A01 A12 A16	
JKL-L, F2AT	70-170	225/40R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8d	A21 A57 Flh	
e1*2007/46*	70-170	225/45R18	K1c K2c K8i		
0371*13;	70-170	235/40R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8i		
e1*2007/46*1675*	70-170	235/45R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8i		
BMW 2er Active Tourer	100, 110	225/50R18	K1c K2a K2b K4i 138	A01 A12 A16	
PHEV	100, 110	235/45R18	K1a K1b K2b K4i 138	A21 A56 Flh	
U2AT	100, 110	245/45R18	K1c K2a K2b K4i 138	NoE S01	
e1*2018/858*00117*	100, 110	243/43/110	INTO NZA NZB NAT 100		
- Plug-in Hybrid					
BMW 2er Gran Coupe	85-110	215/45R18	K1a K1b K2a K2b K8z R37	A01 A12 A16	
F2GC	85-225	215/45R18	K1a K1b K2a K2b K8z M+S	A21 A57 Lim	
e1*2007/46*2064*	85-225	225/40R18	K1c K2c K5b K8z	V00 V18 S01	
	85-225	235/40R18	K1c K2c K5b K6i K7b K8m		
BMW 2er Gran Tourer	70-141	215/45R18	K1c K2c K8d T89 T93 138	A01 A12 A16	
UKL-L, F2GT	70-141	225/40R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8d T88	A21 A57 Ver	
e1*2007/46*	70-141	223/401110	T92 138	S01	
0371*18;	70-141	225/45R18	K1c K2c K8i 138	_001	
e1*2007/46*1677*	70-141	235/40R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8i 138	_	
0. 2007, 10 1077	70-141	235/45R18	K1c K2c K5a K6g K6i K8i 138	_	
BMW iX1 (III)	68-104	225/55R18	K1b K2b 135	A01 A12 A16	
J1X	68-104	235/50R18	K1a K1b K2b K6v 137	A21 A57 S01	
e1*2018/858*00153*	68-104	245/50R18	K1a K1b K2b K0V 137 K1c K2b K3i K4i K5v K6b K6x	721701001	
- Elektro	00-104	240/00K10	135		
BMW iX2	68, 104	225/55R18	135	A12 A16 A21	
U2X	68, 104	235/50R18	A01 K1a K1b 137	A57 S01	
e1*2018/858*00371*	68, 104 68, 104		A01 K1a K1b 137 A01 K1c K2b K5v K6v 135		
C 1 ZU 10/000 000/ 1	00, 104	245/50R18	MUT V 10 V ZD V 20 V 100 133	1	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

				Seite 3 von	
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und	
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise	
ABE/EWG-Nr.					
BMW X1 (II)	85-170	225/50R18	K1c K2b	A01 A12 A16	
JKL-L, F1X	85-170	235/45R18	K1a K2b	A21 A57 NoP	
e1*2007/46*	85-170	235/50R18	G01 K1c K2c K6v	S01	
0371*19;	85-170	245/45R18	K1c K2b		
e1*2007/46*1676*	85-170	255/45R18	K1c K2c K6v		
BMW X1 (II) PHEV	92	225/50R18	K1c K2b 138	A01 A12 A16	
=1X	92	235/45R18	K1a K2b 138	A21 A56 S01	
e1*2007/46*1676*	92	235/50R18	G01 K1c K2c K6v 137		
· Plug-in Hybrid	92	245/45R18	K1c K2b 138		
BMW X1 (III)	100-150	225/55R18	K1a K1b K2b	A01 A12 A16	
U1X	100-150	235/50R18	K1c K2b K6v	A21 A57 NoE	
e1*2018/858*00153*	100-150	245/50R18	K1c K2c K3i K4i K5v K6b K6x	NoP S01	
	100-150	255/45R18	K1c K2b K3i K4i K5v K6b K6x		
BMW X1 (III) M35i xDrive	221	225/55R18	K1a K1b K2b M+S	A01 A12 A16	
J1X	221	235/50R18	K1c K2b K6v M+S	A21 A56 B72	
e1*2018/858*00153*	221	245/50R18	K1c K2c K3i K4i K5v K6b K6x	NoP S01	
			M+S		
	221	255/45R18	K1c K2b K3i K4i K5v K6b K6x M+S		
BMW X1 (III) PHEV	100, 110	225/55R18	K1a K1b K2b 135	A01 A12 A16	
J1X	100, 110	235/50R18	K1c K2b K6v 137	A21 A56 NoE	
e1*2018/858*00153*	100, 110	245/50R18	K1c K2c K3i K4i K5v K6b K6x	S01	
- Plug-in Hybrid	100, 110	210,001110	135		
BMW X2	85-170	225/50R18	K1a K2b	A01 A12 A16	
=2X	85-170	235/45R18	K2b	A21 A57 NoP	
e1*2007/46*1824*	85-170	235/50R18	K1c K2c K6v	S01	
	85-170	245/45R18	K1a K2b K6v		
	85-170	255/45R18	K1c K2c K6v		
	85-225	225/50R18	K1a K2b M+S		
	85-225	235/45R18	K2b M+S		
	85-225	235/50R18	K1c K2c K6v M+S		
	85-225	245/45R18	K1a K2b K6v M+S		
	85-225	255/45R18	K1c K2c K6v M+S		
BMW X2	100-115	225/55R18	K2b	A01 A12 A16	
J2X	100-115	235/50R18	K1a K1b K2a K2b K6v	A21 A57 NoE	
44.43	1100 110	200/001110			
	100-115	245/50R18	K1a K1h K2c K5v K6v	INOP SUI	
	100-115 100-115	245/50R18	K1a K1b K2c K5v K6v	NoP S01	
e1*2018/858*00371*	100-115	255/45R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v		
e1*2018/858*00371* BMW X2 M35i xDrive	100-115 221	255/45R18 225/55R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v K2b M+S	A01 A12 A16	
e1*2018/858*00371* BMW X2 M35i xDrive J2X	100-115 221 221	255/45R18 225/55R18 235/50R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v K2b M+S K1a K1b K2a K2b K6v M+S	A01 A12 A16 A21 A56 B72	
BMW X2 M35i xDrive J2X e1*2018/858*00371*	100-115 221 221 221	255/45R18 225/55R18 235/50R18 245/50R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v K2b M+S K1a K1b K2a K2b K6v M+S K1a K1b K2c K5v K6v M+S	A01 A12 A16 A21 A56 B72 NoP S01	
e1*2018/858*00371*  BMW X2 M35i xDrive J2X e1*2018/858*00371*	100-115 221 221 221 221	255/45R18 225/55R18 235/50R18 245/50R18 255/45R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v K2b M+S K1a K1b K2a K2b K6v M+S K1a K1b K2c K5v K6v M+S K1a K1b K2a K2b K5v K6v M+S	A01 A12 A16 A21 A56 B72 NoP S01	
e1*2018/858*00371*  BMW X2 M35i xDrive J2X e1*2018/858*00371*  BMW X2 PHEV	100-115 221 221 221 221 221 92	255/45R18 225/55R18 235/50R18 245/50R18 255/45R18 225/50R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v K2b M+S K1a K1b K2a K2b K6v M+S K1a K1b K2c K5v K6v M+S K1a K1b K2a K2b K5v K6v M+S K1a K2b	A01 A12 A16 A21 A56 B72 NoP S01 A01 A12 A16	
e1*2018/858*00371*  BMW X2 M35i xDrive J2X e1*2018/858*00371*  BMW X2 PHEV =2X	100-115 221 221 221 221 221 92 92	255/45R18 225/55R18 235/50R18 245/50R18 255/45R18 225/50R18 235/45R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v K2b M+S K1a K1b K2a K2b K6v M+S K1a K1b K2c K5v K6v M+S K1a K1b K2c K5v K6v M+S K1a K1b K2a K2b K5v K6v M+S K1a K2b	A01 A12 A16 A21 A56 B72 NoP S01	
e1*2018/858*00371* BMW X2 M35i xDrive J2X	100-115 221 221 221 221 221 92	255/45R18 225/55R18 235/50R18 245/50R18 255/45R18 225/50R18	K1a K1b K2a K2b K5v K6v K2b M+S K1a K1b K2a K2b K6v M+S K1a K1b K2c K5v K6v M+S K1a K1b K2a K2b K5v K6v M+S K1a K2b	A01 A12 A16 A21 A56 B72 NoP S01 A01 A12 A16	



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

				Seite 4 von 1
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mini Clubman JCW	170	215/40R18	K1a K1b K2b K6w M+S T89	A01 A12 A16
FMK	( 215/45R18 K1a K1b K2b K6w M+S		A21 A56 Car	
e1*2007/46*1683* - John Cooper Works	170	225/40R18	K1c K2a K2b K6x	S01
Mini Clubman One/Cooper	75-110	215/40R18	A58 K1a K1b K2b K6w T85 T89	A01 A12 A16
,/D,/S	75-110	215/45R18	A58 K1a K1b K2b K6w	A21 Car S01
UKL-L, FMK e1*2007/46*	75-155	215/40R18	A57 K1a K1b K2b K6w M+S T85 T89	
0371*19,	75-155	215/45R18	A57 K1a K1b K2b K6w M+S	
e1*2007/46*1683*	75-155	225/40R18	A57 K1c K2a K2b K6x	
Mini Cooper C, -S	100-150	205/40R18	K1b K2b K4i K6w K8e T86	A01 A12 A16
FM6	100-150	215/40R18	K1b K2b K4i K6w K8e T85 T89	A21 A58 BW4
e1*2018/858*00373*	100-150	225/35R18	K1a K1b K2c K4i K5w K6w K8e M+S T87	Cbo Flh NoE NoP V18 S01
Mini Cooper E, -SE	55, 65	215/40R18	K1c K2b T89	A01 A12 A16
Electric	55, 65	215/45R18	K1c K2b	A21 A58 BW4
JM1	55, 65	225/40R18	K1c K2c	Flh V18 S01
e1*2018/858*00347*	55, 65	235/40R18	K1c K2c K4h K4i K6i K8c	
	55, 65	245/35R18	K2c K4h K4i K6i K8c R03	
Mini Countryman	75-155	225/50R18	K1a K1b K2b	A01 A12 A16
FMX	75-155	235/45R18	K1b K2b	A21 A57 KMV
e1*2007/46*1682*	75-155	245/45R18	K1a K1b K2b	NoH S01
	75-155	255/45R18	K1c K2b K4i K6w K8e	
Mini Countryman	100-150	225/55R18		A12 A16 A21
UMX	100-150	235/50R18	A01 K1a K1b K2b	A57 ML7 NoE
e1*2018/858*00370*	100-150	245/50R18	A01 K1c K2b K5w K6w	S01
	100-150	255/45R18	A01 K1a K1b K2b K5w K6w	
Mini Countryman JCW	170	225/50R18	K1a K1b K2b	A01 A12 A16
FMX	170	235/45R18	K1b K2b	A21 A56 KMV
e1*2007/46*1682*	170	245/45R18	K1a K1b K2b	S01
- John Cooper Works	170	255/45R18	K1c K2b K4i K6w K8e	]
Mini Countryman SE	92,100	225/50R18	K1a K1b K2b	A01 A12 A16
FMX	92,100	,		A21 A56 KMV
e1*2007/46*1682* - Hybrid	92,100	245/45R18	K1a K1b K2b	S01

#### Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme von M+S Reifen, Kennzeichnung mit Piktogramm eines dreigipfligen Berges mit Schneeflocke, Alpine-Symbol) und Tragfähigkeiten der zu



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 5 von 11

verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst-	Tragfähigkeit (%)				
geschwindigkeit	Geschwindigkeitssymbol (GSY)				
	V	W	Υ		
210 km/h	100%	100%	100%		
220 km/h	97%	100%	100%		
230 km/h	94%	100%	100%		
240 km/h	91%	100%	100%		
250 km/h	-	95%	100%		
260 km/h	-	90%	100%		
270 km/h	-	85%	100%		
280 km/h	-	-	95%		
290 km/h	-	-	90%		
300 km/h	-	-	85%		

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COC) oder Fahrzeugpapiere).

#### Spezielle Auflagen und Hinweise

- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1350 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1370 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.
- 138 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1380 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 6 von 11

- **A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- **A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **B72** Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 385 mm an Achse 1.
- **BW4** Rad nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 307mm an Achse 1.
- **Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- **Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.
- **FIh** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

# TÜVRheinland<sup>®</sup> Precisely Right.

# Anlage 23 zum Prüfbericht Nr.55024416 (13. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 7 von 11

- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K4h** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K5a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.
- **K5i** An Achse 1 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Frontschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.
- **K5v** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- **K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.
- **K6b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 8 von 11

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**K6i** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

**K6v** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6x** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K7b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8c** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8e** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

**K8m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

**K8z** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 300mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung (Kennzeichnung mit Piktogramm eines dreigipfligen Berges mit Schneeflocke, Alpine-Symbol).

**ML7** Nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 330 mm an Achse 1.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoH** Nicht für Hybrid-Fahrzeuge bzw. Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 9 von 11

- R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- **V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 10 von 11

**V18** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	205/40R18	225/35R18
Nr. 2	205/45R18	225/40R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18, 255/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	215/55R18	235/50R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	225/50R18	245/45R18, 255/45R18
Nr. 9	235/40R18	255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 10	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18, 295/35R18
Nr. 11	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 12	235/60R18	255/55R18, 285/50R18
Nr. 13	235/65R18	255/60R18
Nr. 14	245/35R18	255/35R18
Nr. 15	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 16	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 17	245/50R18	275/45R18
Nr. 18	255/40R18	285/35R18, 295/35R18
Nr. 19	255/45R18	275/40R18, 285/40R18
Nr. 20	255/50R18	285/45R18
Nr. 21	255/55R18	285/50R18
Nr. 22	265/35R18	295/30R18, 315/30R18

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Ver** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Minivan (z.B. Verso, Gran, ...)

# Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 26. August 2025 in Lambsheim statt.

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8J x18H2 Typ Y 80837

Hersteller Borbet GmbH

Seite 11 von 11

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2016.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 26. August 2025

Wagner B

Wagner 00453848.DOCX

# Hinweisblatt "Radabdeckung"

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.



